22 cm

home by somogyi
Christmas lighting

VOICE IMITATING PARROT • HANGUTÁNZÓ PAPAGÁJ • PAPAGÁJ OPAKUJÚCI ZVUKY • PAPAGAL VORBITOR • PAPAGAJ KOJI PONAVLJA GLASOVE • PAPAGAJ KATERI PONAVLJA GLASOVE • PAPOUŠEK OPAKUJÍCÍ ZVUKY • PAPAGAJ IMITIRA GLAS

EN INSTRUCTIONS / WARNING

How to use the device

Insert the required batteries. After replacing the battery compartment lid, by sliding the ON / OFF switch to ON position, you can switch on the appliance. Then the appliance records the continuous speech and repeats it in maximum 7 seconds long cycles. It repeats until the appliance is switched off with the slide switch.

How to replace batteries

If you experience unusual movement or sound during operation, you will probably have to replace the batteries. After snapping up the battery holder cover at the rear of the equipment, place the batteries according to the indicated polarities. Put back the battery holder cover, and the equipment is ready for use.

Only durable, alkaline batteries are recommended for use. Do not mix batteries of different types and states.

Warnings

Warning. Keep away from children under the age of 36 months. Swallowable small parts. Risk of choking.

• Do not operate the product in the box. • Please note that the equipment should not be operated near fragile objects. • Never attempt to disassemble the equipment. • If you experience abnormal operation (e.g. unusual noise is heard from the appliance), immediately switch off the equipment. • Please note that no object or liquid should get into the equipment through the openings. • It must not be operated without supervision near children. • Only use in dry conditions. • Protect it from dust, vapor, sunshine and direct heat radiation. • Possibly use the equipment on flat and even surface. • Remove the batteries if you do not use the equipment for a longer period. • The battery should be replaced by adults only. • Insert the batteries observing the polarity. • Do not use different kinds of batteries and/or used and new batteries together.

Waste equipment must be collected and disposed separately from household waste because it may contain components hazardous to the environment or health. Used or waste equipment may be dropped off free of charge at the point of sale, or at any distributor which sells equipment of identical nature and function. Dispose of the product at a facility specializing in the collection of electronic waste. By doing so, you will protect the environment as well as the health of others and yourself. If you have any questions, contact the local waste management organization. We shall undertake the tasks pertinent to the manufacturer as prescribed in the relevant regulations and shall bear any associated costs arising.

DISPOSING OF ALKALINE AND RECHARGEABLE BATTERIES

Batteries, whether alkaline or rechargeable, must not be handled together with regular household waste. It is the legal obligation of the product's user to dispose of batteries at a nearby collection center or at a retail shop. This ensures that the batteries are ultimately neutralized in an environment-friendly way.

H HASZNÁLATI UTASÍTÁS / FIGYELMEZTETÉS

A készülék használata

Helyezze be a szükséges elemeket. Az elemtartó fedél visszahelyezése után az ON / OFF kapcsoló ON helyzetbe tolásával bekapcsolhatja, a készüléket. A készülék ezt követően rögzíti a folyamatos beszédet, hangokat, majd visszamondja azt, maximum 7 másodperces ciklusokban. Ezt ismétli egészen addig, amíg a tolókapcsolóval ki nem kapcsolja.

Elemcsere

Ha a működés során rendellenes mozgást illetve rendellenes hangot hall, valószínűleg elemcsere szükséges. A készülék hátulján található elemtartó fedél felpattintása után helyezze be a jelölt polaritásnak megfelelően az elemeket. Az elemtartó fedél visszahelyezése után a készülék máris üzemkész.

Kizárólag tartós, alkáli elemek használata ajánlott. Ne keverjen különböző típusú és állapotú elemeket!

Figyelmeztetések

Figyelmeztetés. Nem adható 36 hónapnál fiatalabb gyermekeknek. Lenyelhető apró alkatrészek. Fulladásveszély.

A terméket a dobozban ne üzemeltesse! • Ügyeljen arra, hogy ne működtesse törékeny tárgyak közelében a készüléket! • Soha ne próbálja meg szétszerelni a készüléket! • Ha bármilyen rendellenességet észlel (pl. szokatlan zajt hall a készülékből), azonnal kapcsolja ki a készüléket! • Ügyeljen arra, hogy a nyílásokon keresztül semmilyen tárgy vagy folyadék ne kerülhessen a készülékbe! • Tilos gyermekek közelében felügyelet nélkül működtetni! • Csak száraz körülmények között használható! • Óvja portól, párától, napsütéstől és közvetlen hősugárzástól! • A készüléket lehetőleg sík, egyenes felületen használja! • Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, vegye ki az elemeket! • Az elemcserét csak felnőtt végezheti! • Az elemek behelyezésénél ügyeljen a helyes polaritásra! • Ne használjon együtt különböző márkájú és/vagy töltöttségi állapotú elemeket!

A hulladékká vált berendezést elkülönítetten gyűjtse, ne dobja a háztartási hulladékba, mert az a környezetre vagy az emberi egészségre veszélyes összetevőket is tartalmazhat! A használt vagy hulladékká vált berendezés térítésmentesen átadható a forgalmazás helyén, illetve valamennyi forgalmazónál, amely a berendezéssel jellegében és funkciójában azonos berendezést értékesít. Elhelyezheti elektronikai hulladék átvételére szakosodott hulladékgyűjtő helyen is. Ezzel Ön védi a környezetet, embertársai és a saját egészségét. Kérdés esetén keresse a helyi hulladékkezelő szervezetet. A vonatkozó jogszabályban előírt, a gyártóra vonatkozó feladatokat vállaljuk, az azokkal kapcsolatban felmerülő költségeket viseljük. Tájékoztatás a hulladékkezelésről: www.somogyi.hu

AZ ELEMEK, AKKUK ÁRTALMATLANÍTÁSA

Az elemeket / akkukat nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt kezelni. A felhasználó törvényi kötelezettsége, hogy a használt, lemerült elemeket / akkukat lakóhelye gyűjtőhelyén, vagy a kereskedelemben leadja. Így biztosítható, hogy az elemek / akkuk környezetkímélő módon legyenek ártalmatlanítva.

Gyártó: **SOMOGYI ELEKTRONIC**® • H – 9027 • Győr, Gesztenyefa út 3. • **www.somogyi.hu** • Származási hely: Kína

SK NÁVOD NA POUŽITIE / UPOZORNENIA

Použitie výrobku

Vložte batérie. Po umiestnení krytu puzdra na batérie späť môžete zapnúť prístroj posunutím spínača ON / OFF do pozície ON. Prístroj začne nahrávať priebežné zvuky a následne ich prehráva, max. v 7 sekundových intervaloch. Opakuje sa to dovtedy, kým nevypnete prístroj pomocou posunového spínača.

Výmena batérií

Ak počas prevádzky zistíte neobvyklý pohyb respektíve započujete nezvučajný zvuk, pravdepodobne bude potrebná výmena batérií. Po vyklopení krytu puzdra na batérie na zadnej strane prístroja vložte batérie, pričom dbajte na správnu polaritu. Prístroj je po umiestnení krytu späť ihneď pripravený na prevádzku. Odporúča sa použiť výlučne alkalické batérie, s dlhou životnosťou. Nemiešajte batérie rôzneho typu a stavu!

Upozornenia

Upozornenie. Nevhodné pre deti do 36 mesiacov. Deti by mohli prehltnúť malé súčiastky. Nebezpečenstvo udusenia.

Nepripájať výrobok na napájanie, ak je v obale, ktorý nie je prispôsobený na prevádzdanie! • Dbajte na to, aby ste prístroj neprevádzkovali v blízkosti krehkých predmetov! • Prístroj nikdy nerozoberajte! • Ak zistíte akúkoľvek poruchu (napr. nezvyčajný hluk), prístroj okamžite vypnite! • Dbajte na to, aby sa do prístroja cez jeho otvory nedostal žiadny predmet alebo tekutina! • Je zakázané použiť bez dozoru v blízkosti detí! • Prístroj je určený len pre použitie v suchom prostredí! • Chráňte pred prachom, parou, slnečným a priamym tepelným žiarením! • Prístroj podľa možnosti používajte na plochom, rovnom povrchu! • Ak prístroj dlhší čas nepoužívate, vyberte z neho batérie! • Výmenu batérií môže previesť len dospelá osoba! • Pri výmene batérií dbajte na správnu polaritu! • Používajte len batérie rovnakých hodnôt a rovnakých značiek!

Výrobok nevyhadzujte do bežného domového odpadu, separujte oddelene, lebo môže obsahovať súčiastky nebezpečné na životné prostredie alebo aj na ľudské zdravie! Za účelom správnej likvidácie výrobku odovzdajte ho na mieste predaja, kde bude prijatý zdarma, respektíve u predajcu, ktorý predáva identický výrobok vzhľadom na jeho ráz a funkciu. Výrobok môžete odovzdať aj miestnej organizácii zaoberajúcej sa likvidáciou elektroodpadu. Tým chránite životné prostredie, ľudské a teda aj vlastné zdravie. Prípadné otázky Vám zodpovie Váš predajca alebo miestna organizácia zaoberajúca sa likvidáciou elektroodpadu.

ZNEHODNOCOVANIE BÁTERIÍ A AKUMULÁTOROV

Batérie / akumulátory nesmiete vyhodiť do komunálneho odpadu. Užívateľ je povinný odovzdať použité batérie / akumulátory do zberu pre elektrický odpad v mieste bydliska alebo v obchodoch. Touto činnosťou chránite životné prostredie, zdravie ľudí okolo Vás a Vaše zdravie.

Distribútor: **SOMOGYI ELEKTRONIC SLOVENSKO s.r.o.** • Gútsky rad 3, 945 01 Komárno, SK • Tel.: +421/0/ 35 7902400 • **www.somogyi.sk** • Krajina pôvodu: Čína

RO MOD DE UTILIZARE / ATENŢIONĂRI

Utilizarea produsului

Introduceţi bateriile necesare. După reataşarea capacului suportului de baterii porniţi produsul prin mutarea comutatorului ON / OFF în poziţia ON. Produsul va înregistra vorbirea continuă, sunetele şi apoi va reda în episoade de max. 7 secunde. Produsul va repeta redarea până îl opriţi cu ajutorul comutatorului culisant.

Schimbarea bateriei

Dacă în timpul funcţionării observaţi mişcări anormale, sau sunetul nu se aude corespunzător, este posibil să fie nevoie de înlocuirea bateriilor. După deschiderea capacului locaşului pentru baterii aflat pe partea din spate a aparatului se scot bateriile uzate şi se introduc bateriile noi respectându-se polaritatea corespunzătoare.

Folosiţi baterii cu durată lungă de viaţă (alcaline). Nu folosiţi baterii de tipuri diferite respectiv cu stare de încărcare diferită.

Atenţionări

Atenţie! Nu lăsaţi la îndemâna copiilor mai mici de 36 luni. Conţine piese mici care pot fi înghiţite. Pericol de sufocare.

Nu puneţi produsul în funcţiune în ambalaj! • Nu aşezaţi produsul pe timpul funcţionării lângă obiecte fragile! • Nu încercaţi demontarea aparatului! • Dacă sesizaţi sunete sau mişcări neobişnuite opriţi imediat aparatul! • Aveţi grijă ca prin deschiderile aparatului să nu pătrundă în interior obiecte sau lichide! • Interzisă folosirea în prezenţa copiilor fără supraveghere! • Aparatul se poate folosi doar în mediu uscat! • Protejaţi aparatul de praf, vapori, insolaţie şi radiaţii termice directe! • Folosiţi aparatul pe o suprafaţă plană, dreaptă! • În cazul în care nu folosiţi aparatul pe o perioadă mai lungă de timp scoateţi bateriile din acesta! • Schimbarea bateriei poate fi efectuată numai de către un adult! • La schimbarea bateriei aveţi grijă la polaritatea corectă! • Nu folosiţi baterii cu tipul şi/sau cu starea de încărcare diferită.

Colectaţi în mod separat echipamentul devenit deşeu, nu-l aruncaţi în gunoiul menajer, pentru că echipamentul poate conţine şi componente periculoase pentru mediul înconjurător sau pentru sănătatea omului! Echipamentul uzat sau devenit deşeu poate fi predat nerambursabil la locul de vânzare al acestuia sau la toţi distribuitorii care au pus în circulaţie produse cu caracteristici şi funcţionalităţi similare. Poate fi de asemenea predat la punctele de colectare specializate în recuperarea deşeurilor electronice.Prin aceasta protejaţi mediul înconjurător, sănătatea Dumneavoastră şi a semenilor. În cazul în care aveţi întrebări, vă rugăm să luaţi legătura cu organizaţiile locale de tratare a deşeurilor. Ne asumăm obligaţiile prevederilor legale privind producătorii şi suportăm cheltuielile legate de aceste obligaţii.

TRATAREA BATERIILOR/ACUMULATORILOR

Bateriile şi acumulatorii nu pot fi trataţi împreună cu deşeurile menajere. Utilizatorul are obligaţia legală de a preda bateriile / acumulatorii uzaţi sau epuizaţi la punctele de colectare sau în comerţ. Acest lucru asigură faptul că bateriile / acumulatorii vor fi trataţi în mod ecologic.

Distribuitor: **S.C. SOMOGYI ELEKTRONIC S.R.L.** • J12/2014/13.06.2006 C.U.I.: RO 18761195 • Cluj-Napoca, judeţul Cluj, România, Str. Prof. Dr. Gheorghe Marinescu, nr. 2, Cod poştal: 400337 • Tel.: +40 264 406 488, Fax: +40 264 406 489 • **www.somogyi.ro** • Ţara de origine: China

SRB MNE UPUTSTVO ZA UPOTREBU / NAPOMENA

Uputstvo za upotrebu

Postavite potrebne baterije. Vratite poklopac baterije i proizvod se može uključivati i isključivati prekidačem ON / OFF. Nakon uključenja uređaj snima zvuk i razgovor u trajanju od 7 sekundi koji potom reprodukuje. Reprodukcija se ponavlja sve dok se uređaj ne isključi.

Zamena baterija

Ukoliko prilikom rada primetite nepravilne pokrete ili izobličenu melodiju potrebno je zameniti baterije. Skinite poklopac baterije sa zadnje strane figure i pazeći na polaritet baterije postavite nove. Nakon što ste vratili poklopac ponovo je spremna za rad.

Koristite samo trajne alkalne baterije, ne mešajte proizvođače i stare sa novim baterijama!

Napomena

Pažnja: Zbog sitnih delova ne sme se davati deci mlađima od 36 meseci. Opasnost od gušenja.

Ne uključujte proizvod dok je u ambalaži! • Prilikom postavljanja figure obratite pažnju da u blizini ne budu lomljivi predmeti! • Nikada ne rastavljajte uređaj! • Ukoliko primetite neku nepravilnost pri radu odmah isključite uređaj! • Obratite pažnju da ništa ne upadne u uređaj! • Zabranjena upotreba u prisustvu dece bez nadzora! • Upotrebljivo samo u suvim okolnostima! • Štitite od prašine, pare, direktnog uticaja sunca i toplote! • Proizvod postavljajte samo na ravne površine! • Ukoliko duže vreme ne koristite proizvod, izvadite baterije! • Zameniu baterije sme da vrši samo odrasla osoba! • Prilikom zamene obratite pažnju na polaritet! • Istovremeno koristite baterije istog tipa i stanja!

Uređaje kojima je istekao radni veka sakupljajte posebno, ne mešajte ih sa komunalnim otpadom, to oštećuje životnu sredinu i može da naruši zdravlje ljudi i životinja! Ovakvi se uređaji mogu predati na reciklažu u prodavnicama gde ste ih kupili ili prodavnicama koje prodaju slične proizvode. Elektronski otpad se može predati i određenim reciklažnim centrima. Ovim štitite okolinu, svoje zdravlje i zdravlje svojih sunarodnika. U slučaju nedoumica kontaktirajte vaše lokalne reciklažne centre. Prema važećim propisima prihvatamo i snosimo svu odgovornost.

ODLAGANJE AKUMULATORA I BATERIJA

Istrošeni akumulatori i baterije ne smeju se tretirati sa ostalim otpadom iz domaćinstva. Korisnik treba da se stara o pravilnom bezbednom odlaganju istrošenih baterija i akumulatora. Ovako se može štititi okolina, obezbediti da se baterije i akumulatori budu na pravilan način reciklirani.

Uvoznik za SRB: **ELEMENTA d.o.o.** • Jovana Mikića 56, 24000 Subotica, Srbija • Tel:+381(0)24 686 270 • **www.elementa.rs** • Zemlja uvoza: Mađarska • Zemlja porekla: Kina • Proizvođač: Somogyi Elektronic Kft.

SLO NAVODILO ZA UPORABO / OPOZORILO

Navodilo za uporabo

Vstavite potrebne baterije. Vrnite pokrov baterije in izdelek lahko vklapljate in izklapljate s stikalom ON / OFF. Po vklopu, naprava snema zvok in pogovor v trajanju od 7 sekund nato reproducira (predvaja) Reprodukcija se ponavlja dokler se naprava ne izklopi.

Zamenjava baterij

Vkolikor pri delovanju opazite nepravilne kretnje ali popačeno melodijo je potrebno zamenjati baterije. Odstranite pokrov baterije na zadnji strani figure in s pozornostjo na pole baterije vstavite nove. Ko ste vrnili pokrov ponovno je pripravljena za delovanje.

Uporabljajte samo trajne alkalne baterije, ne mešajte proizvajalce in stare z novimi baterijami!

Opomba

Pozor: zaradi drobnih delov ne dajati otrokom mlajšim od 36 mesecev. Nevarnost zadušitve!

Ne vključite napravo dokler je v embalaži! • Pri postavljanju figure bodite pozorni da v bližini niso lomljivi predmeti! • Nikoli ne razstavljajte napravo! • Vkolikor opazite neke nepravilnosti pri delovanju takoj izključite napravo! • Bodite pozorni da nič ne padne v napravo! • Prepovedana uporaba v prisotnosti otrok brez nadzora! • Uporabno samo v suhih pogojih! • Ščitite pred prahom, paro, direktnim vplivom sonca in topiote! • Naprave postavljajte samo na ravne površine! • Če dalj časa ne uporabljate to napravo, odstranite baterije iz nje! • Menjavo baterij vrši samo odrasla oseba. • Pri zamenjavi bodite pozorni na polarnost baterij. • Istočasno uporabljajte baterije iste vrste in napolnjenosti!

Napravam katerim je potekla življenjska doba zbirajte posebej, ne ji mešati z ostalimi gospodinjskimi odpadki. To onesnažuje življenjsko sredino in lahko vpliva in ogroža zdravje ljudi in živali! Takšne naprave se lahko predajo za recikliranje v trgovinah kjer ste jih kupili ali trgovinah katere prodajajo podobne naprave. Elektronski odpadki se lahko predajo tudi v določenih reciklažnih. S tem ščitite okolje, vaše zdravje in zdravje vaših sonarodnjakov. V primeru dvoma a kontaktirajte vaše lokalne reciklažne centre. Po veljavnih predpisih se obvezujemo in nosimo vso odgovornost.

ODLAGANJE AKUMULATORJA IN BATERIJ

Iztrošeni akumulatorji in baterije se ne smejo zavreči z ostalim odpadom iz gospodinjstva. Uporabnik mora poskrbeti za pravilno varno odlaganje iztrošenih baterij in akumulatorjev. Tako se lahko zaščiti okolje, poskrbi se da so baterije in akumulatorji na pravilen način reciklirane.

Distributer za SLO: **ELEMENTA ELEKTRONIKA d.o.o.** • Cesta zmage 13a, 2000 Maribor, Slovenija • Tel.: 386 59 178 322 • **www.elementa-e.si** • Država uvoza: Madžarska • Država porekla: Kitajska • Proizvajalec: Somogy Elektronic Kft.

CZ NÁVOD K POUŽITÍ / UPOZORNĚNÍ

Používání výrobku

Vložte baterie. Po umístění krytu pouzdra na baterie zpět, můžete přístroj zapnout posunutím spínače ON / OFF do pozice ON. Přístroj začne nahrávat průběžné zvuky a následně je přehrává, max. v 7 sekundových intervalech. Opakuje se to, dokud nevypnete přístroj pomocí posouvným spínačem.

Výměna baterií

Pokud při provozu seznáte změny v melodii nebo v pravidelnosti pohybu, je pravděpodobně nutné vyměnit baterie. Vyklapněte víko držáku baterií, tyto vyjměte a místo nich vložte nové, podle vyznačené polarity. Po zavření víka je přístroj ihned provozuschopný. Doporučujeme použít pouze alkalické baterie s dlouhou životností. Neosazujte spolu baterie různých provedení nebo použité a čerstvé!

Upozornění

Upozornění. Nedávejte do rukou dětem mladším 36 měsíců. Drobné části, hrozí nebezpečí spolknutí. Nebezpečí udušení.

Výrobek neprovozujte v obalové krabici! • Přístroj neprovozujte v blízkosti křehkých předmětů! • Nikdy se nepokoušejte přístroj rozebírat! • Pokud si všimnete jakékoliv anomálie (např. se z přístroje ozývá nezvyklý hluk), ihned přístroj vypněte! • Dbejte aby přes otvory nevnikly do přístroje cizí předměty nebo tekutina! • Provozování bez dozoru v dosahu dětí je zakázáno! • Provozujte jenom v suchém prostředí! • Chraňte před prachem, vlhkostí, slunečním zářením a sálavým teplem! • Přístroj provozujte, pokud možno, na rovinatém povrchu! • Pokud přístroj nebudete používat po delší dobu, vyjměte z něj baterie! • Výměnu baterií smí provádět výhradně dospělá osoba. • Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu! • Nepoužívejte současně baterie různých výrobců a/nebo baterie s různým stupněm nabití!

Přístroje, které již nebudete používat, shromažďujte zvlášť a tyto nevhazujte do běžného komunálního odpadu, protože mohou obsahovat látky nebezpečné pro životní prostředí nebo škodlivé lidskému zdraví! Nepotřebné nebo nepoužitelné přístroje můžete zdarma odevzdat v místě distribuce, respektive u všech takových distributorů, kteří se zabývají prodejem zařízení, která mají stejné parametry a funkci. Odevzdat můžete i na sběrných místech určených ke shromažďování elektronického odpadu. Tak chráníte životní prostředí, své zdraví a zdraví ostatních. V případě jakéhokoli dotazu kontaktujte místní organizaci zabývající se zpracováváním odpadu. Úlohy předepsané příslušnými právními předpisy vztahujícími se na výrobce vykonáváme a neseme s tímto spojené případné náklady.

LIKVIDACE BATERIÍ A AKUMULÁTORŮ

S bateriemi / akumulátory se nesmí nakládat jako s běžným domovním odpadem. Zákonnou povinností uživatele je odevzdání upotřebených baterií / akumulátorů na určeném sběrném místě v bydlišti nebo v prodejnách. Tím je zajištěno zneškodnění zbytků baterií / akumulátorů ekologickým způsobem.

HR BiH UPUTE ZA UPORABU/NAPOMENA

Upute za uporabu

Umetnite potrebne baterije. Nakon zamjene poklopca odjeljka za baterije, vukući ON/OFF(UKLJUČI/ISKLJUČI) prekidač u ON/UKLJUČENI položaj, možete uključiti uređaj. Onda uređaj snima kontinuirani govor, te ga ponavlja u maximalnom krugu od 7 sekundi. Ponavlja dok uređaj ne bude isključen pomoću kliznog prekidača.

Zamjena baterija

Ukoliko prilikom rada primjetite nepravilne zvukove ili izobličenja, potrebno je zamjeniti baterije. Skinite poklopac baterijesa zadnje strane figurei pazeći na polaritet postavite nove. Nakon što ste vratili poklopac, proizvoć je ponovno spreman za rad. Koristite samo trajne alkalne baterije, ne mještajte proizvođače i stare sa novim baterijama.

Napomena

Pažnja: Zbog sitnih dijelova ne smije se davati djeci mlađima od 36 mjeseci. Opasnost od gušenja.

Ne uključujte proizvoć dok je u ambalaži! Prilikom postavljanja figure obratite pozornost da u blizini ne budu lomljivi predmeti! Nikada ne rastavljate uređaj! Ukoliko primjetite neku nepravilnost pri radu odmah isključite uređaj! Obratite pozornost da ništa ne upadne u uređaj! Zabranjena uporaba u prisustvu djece bez nadozora! Upotrebljivo samo u suhim okolnostima! Štitite od prašine, pare, direktnog utjecaja sunca i toplote! Proizvod postavljajte samo na ravne površine! Ukoliko duže vrijeme ne koristite proizvod, izvadite baterije! Zamjenu baterije smije vršiti samo odrasla osoba! Prilikom zamjene baterija obratite pozornost na polaritet! Istovremeno koristite baterije istog tipa i stanja!

Uređaji koji se odlažu u otpad se trebaju izdvojeno prikupljati, odvojeno od otpada iz kućanstva, jer mogu u sebi sadržati komponente koje su opasne po okoliš i ljudsko zdravlje! Korišteni ili uređaji koji se odlažu u otpad se besplatno mogu odnijeti na mjesto njihove distribucije, odnosno kod takvog distributera koji vrši prodaju uređaja istih karakteristika i funkcije. Mogu se odložiti i na deponijima koji su specijalizirani za odlaganje elektronskog otpada. Ovime Vi štitite Vaš okoliš, Vaše i zdravlje drugih ljudi. Ukoliko imate pitanja, obratite se lokalnoj organizaciji za odlaganje otpada. Prihvaćamo na sebe zakonom određene obveze koje su propisane za proizvođače i sve troškove koji su u vezi s tim.

NEUTRALIZACIJA BATERIJA, AKUMULATORA • Baterije i akumulatore treba izdvojeno tretirati od smeća iz kućanstva. Korisnik je zakonom obvezan korištene i ispražnjene baterije i akumulatore dostaviti na deponije za otpad ili ih odnijeti do njihovog prodavatelja. Na ovaj način se osigurava njihova pravilna neutralizacija.

Uvoznik za HR: **ZED d.o.o.** • Industrijska c. 5, 10360 Sesvete, Hrvatska • Tel: +385 1 2006 148 • **www.zed.hr** •
Uvoznik za BiH: **DIGITALIS d.o.o.** • M.Spahe 2A/30, 72290 Novi Travnik, BiH • Tel: +387 61 095 095 • **www.digitalis.ba** •
Zemlja podrijetla: Kina • Proizvođač: Somogyi Elektronic Kft, Gesztenyefa ut 3, 9027 Gyor, Mađarska

SOMOGYI ELEKTRONIC®

KDD 21

3 x 1,5 V (AAA)